



# COUPE-GAZON ÉLECTRIQUE

2,8 A | 25,4 cm

MANUEL D'UTILISATION

Une division de Snow Joe®, LLC

Modèle TRJ608E

Formulaire n° SJ-TRJ608E-880F-M

## IMPORTANT!

### Consignes de sécurité

### Tous les utilisateurs doivent lire ces instructions avant d'utiliser l'outil

**⚠ DANGER!** Lorsque vous utilisez des outils de jardinage électriques, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, de secousse électrique ou de blessure corporelle, notamment :

### Sécurité générale

- 1. Éviter les endroits dangereux** – N'utilisez pas cet outil dans les endroits humides. Ne l'utilisez pas non plus sous la pluie.
- 2. Maintenir les enfants et les spectateurs à bonne distance** – Les enfants et les autres spectateurs, notamment les animaux familiers, doivent être tenus éloignés d'au moins 15 mètres de la zone de travail. Quand vous coupez l'herbe, des pierres et des débris dissimulés dans l'herbe peuvent être ramassés par le coupe-gazon et être ensuite projetés en l'air. Ces projectiles volants peuvent entraîner la cécité ou blesser d'autres parties du corps.
- 3. S'habiller en conséquence** – Pour éviter de vous blesser la tête, les mains ou les pieds, portez toujours des vêtements appropriés quand vous utilisez le coupe-gazon. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Ils peuvent être happés par les pièces mobiles.
- 4. Porter des lunettes de sécurité** – Portez également des chaussures de protection, des vêtements serrés près du corps, des gants de protection, des protecteurs d'oreilles et une protection de la tête.
- 5. Utiliser les bons outils** – N'utilisez pas d'outils pour des travaux différents de ceux pour lesquels ils sont destinés.
- 6. Prévenir les démarrages accidentels** – Ne transportez pas un outil branché en ayant le doigt sur la gâchette. Avant de brancher l'outil, assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt.
- 7. Ne pas utiliser le cordon à mauvais escient** – Ne tirez jamais l'outil par le cordon et ne tirez pas brusquement sur le cordon pour le retirer de la prise. Maintenez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.
- 8. Ne pas forcer l'outil** – Il exécutera le travail efficacement et dans de meilleures conditions de sécurité s'il est utilisé au régime pour lequel il a été conçu.
- 9. Ne pas s'arc-bouter** – Restez en permanence sur les deux pieds pour ne pas perdre l'équilibre.
- 10. Rester vigilant** – Surveillez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas le coupe-gazon si vous êtes fatigué ou si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue.
- 11. Débrancher l'outil** – Arrêtez le coupe-gazon et débranchez-le de la prise électrique lorsque : le coupe-gazon n'est pas utilisé, est laissé sans surveillance, fait l'objet d'une inspection parce qu'il ne fonctionne pas correctement, le cordon d'alimentation est endommagé, le fil de coupe est retiré ou en cours de remplacement ou quand le coupe-gazon est déplacé d'un endroit à un autre.
- 12. Remiser l'outil à l'intérieur, à l'arrêt complet** – Si vous n'utilisez pas vos outils, rangez-les à l'intérieur dans un endroit sec et surélevé ou sous clé hors de portée des enfants.
- 13. Entretenir les outils avec soin** – Pour qu'ils puissent être utilisés au mieux de leur rendement et pour réduire le risque de vous blesser, maintenez les tranchants affûtés et propres. Suivez les consignes de lubrification et de changement d'accessoire. Inspectez périodiquement le coupe-gazon et remplacez-le s'il est endommagé. Faites réparer le coupe-gazon uniquement chez un réparateur agréé. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
- 14. Vérifier que les pièces ne sont pas endommagées** – Avant de continuer à utiliser le coupe-gazon, le carter de protection ou toute autre pièce endommagés doivent être soigneusement vérifiés pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement pour l'utilisation à laquelle ils sont destinés. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles, qu'aucune pièce ne gripe ou n'est cassée, les fixations et tout autre problème susceptible d'entraver le bon fonctionnement de l'outil. Sauf indication contraire figurant ailleurs dans ce manuel, tout dispositif de protection ou toute autre pièce endommagés doivent être réparés ou remplacés par un centre d'entretien et de réparation agréé.

**⚠ MISE EN GARDE!** Le carter de protection est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur et celle des personnes ne se tenant pas à bonne distance du coupe-gazon. Le carter de protection maintient l'outil en bon état de fonctionnement et doit toujours être en place pendant son utilisation. Si le carter de protection n'est pas en place pendant l'utilisation, l'outil est dangereux et sa garantie sera annulée.

15. **Se tenir éloigné du fil de coupe** – Il peut blesser gravement la peau.
16. **Ne pas essayer d'arrêter le dispositif de coupe en utilisant les mains** – Laissez-le toujours s'arrêter de lui-même.
17. **Inspecter le cordon électrique** – L'isolation du cordon d'alimentation doit être parfaitement intacte. Si le cordon d'alimentation est endommagé ou présente des signes de fissures, n'utilisez pas le coupe-gazon. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).
18. Maintenez les dispositifs de sécurité en place et en bon ordre de marche.

**⚠ MISE EN GARDE!** La bobine du fil de coupe continuera à tourner après avoir arrêté le coupe-gazon. Patienter jusqu'à ce que la bobine du fil de coupe se soit complètement arrêtée avant de la toucher.

- Utilisez uniquement le même type de fil de coupe que celui qui est monté à l'origine sur l'outil.
- N'utilisez pas l'outil pour couper de l'herbe qui n'est pas en contact avec le sol.
- Ne mettez pas en marche le coupe-gazon dans un espace confiné ou mal ventilé ou en présence de substances inflammables ou explosives, par exemple des liquides, des gaz ou des poudres.
- L'utilisateur du coupe-gazon est responsable de tous les dommages causés à des tiers par le coupe-gazon dans la zone de travail.
- Utilisez l'outil uniquement quand il fait plein jour, sinon prévoyez un éclairage artificiel.
- Ne traversez pas de routes ou de chemins de gravier quand l'outil est encore en marche.
- Si vous n'utilisez pas le coupe-gazon, rangez-le dans un endroit sec et hors de portée des enfants.
- Le coupe-gazon doit être utilisé en position verticale et perpendiculairement au sol.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées.

## Sécurité électrique

1. Un disjoncteur de fuite de terre doit équiper le(s) circuit(s) ou la(les) prise(s) utilisés pour ce coupe-gazon électrique. Des prises intégrant un disjoncteur de fuite de terre sont offertes et peuvent être utilisées pour répondre à cette mesure de sécurité.
2. Assurez-vous que la tension de secteur correspond à celle indiquée sur l'étiquette signalétique de l'outil. L'utilisation d'une tension inappropriée pourrait endommager le moteur et blesser l'utilisateur.
3. Pour réduire le risque d'électrocution, cet outil est muni d'une fiche polarisée (c.-à-d., une lame est plus large que l'autre). Utilisez uniquement une rallonge à fiche polarisée, homologuée UL, CSA ou ETL, recommandée pour une utilisation à l'extérieur et résistante aux intempéries.

La fiche de l'outil ne s'insère que d'une seule façon dans une rallonge à fiche polarisée. Si la fiche de l'outil ne rentre pas complètement dans la rallonge, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, procurez-vous une rallonge à fiche polarisée. Une rallonge à fiche polarisée nécessite l'utilisation d'une prise murale polarisée. La fiche polarisée de la rallonge ne s'insère que d'une seule façon dans la prise murale polarisée. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise murale, inversez-la. Si la fiche ne s'insère toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié pour qu'il pose une prise adéquate. Ne modifiez pas la fiche de l'outil, la prise de la rallonge ou la fiche de la rallonge, de quelque manière que ce soit.

4. Pour éviter une électrocution, utilisez uniquement une rallonge électrique appropriée pour l'extérieur, par exemple les modèles SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A ou SJTOW-A.

Avant son utilisation, vérifiez que la rallonge électrique est en bon état. Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est de calibre suffisant pour le courant que l'outil va consommer. Une rallonge sous-dimensionnée provoquera une chute de tension dans les lignes, ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe.



## AVERTISSEMENT



**Toute électrocution peut entraîner des BLESSURES GRAVES pouvant même être FATALES. Tenir compte de ces avertissements :**

- Ne laisser aucune pièce du coupe-gazon électrique entrer en contact avec de l'eau pendant son utilisation. Si l'outil se mouille lorsqu'il n'est pas en marche, l'essuyer avant de le redémarrer.
- Utiliser uniquement une rallonge électrique homologuée UL, CSA ou ETL pour l'extérieur et résistante aux intempéries.
- Ne pas utiliser de rallonge électrique d'une longueur supérieure à 30 m.
- Ne pas toucher l'outil ou sa prise de courant les mains mouillées ou les pieds dans l'eau. Le port de bottes de caoutchouc offre une certaine protection.

**TABLEAU - RALLONGE ÉLECTRIQUE**

Longueur de rallonge électrique	Jusqu'à 15 m	+15 m -30 m
Calibre de fil min. (AWG)	16	14

## Règles de sécurité électrique complémentaires

- La tension doit correspondre à celle marquée sur la plaque signalétique (120 V ~ 60 Hz). N'utilisez pas d'autres sources d'alimentation électrique.
- Ne passez jamais le coupe-gazon sur la rallonge électrique quand il est en marche : la rallonge pourrait être coupée. Assurez-vous de savoir en permanence où se trouve le cordon.
- N'utilisez jamais l'outil quand il pleut ou quand l'humidité est excessive. Ne coupez pas de l'herbe mouillée et ne laissez pas l'outil à l'extérieur la nuit.
- Le cordon d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour s'assurer qu'il est parfaitement intact, qu'il n'est pas endommagé et qu'il ne présente aucun signe d'usure. Si le câble n'est pas en bon état, n'utilisez pas l'outil.
- Utilisez uniquement une rallonge électrique conçue pour l'extérieur. Maintenez la rallonge électrique éloignée de la zone de coupe, des objets tranchants, de la chaleur, des carburants, des endroits humides et des surfaces graisseuses.
- **Outil endommagé** – Si le coupe-gazon heurte un corps étranger ou s'emmêle dedans, arrêtez immédiatement l'outil. Débranchez-le, inspectez-le pour vérifier s'il est endommagé et faites-le réparer avant de continuer à l'utiliser. N'utilisez pas l'outil si le couvercle de bobine ou la bobine sont cassés. Communiquez avec un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

- **Cordon endommagé** – Maintenez le cordon d'alimentation éloigné du fil en rotation. Si vous endommagez le cordon, débranchez l'outil avant de la déplacer ou de l'inspecter pour vérifier s'il est endommagé. Il faut remplacer le cordon endommagé avant de pouvoir utiliser à nouveau l'outil.
- **N'utilisez pas d'outils électriques portables quand il y a du gaz dans l'air ou quand l'atmosphère est explosive** – Le moteur de ce type d'outils produit des étincelles qui peuvent enflammer des vapeurs.
- **Entretenez vos outils avec soin** – Suivez les consignes de lubrification et de changement d'accessoire. Inspectez périodiquement les rallonges électriques et remplacez-les si elles sont endommagées. Maintenez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

## Outils et machines à double isolation

Les outils ou machines à double isolation sont dotés de deux systèmes d'isolation au lieu d'une mise à la terre. Aucune mise à la terre n'est prévue sur les outils ou machines à double isolation et aucune mise à la terre ne doit être ajoutée. Toute intervention sur un outil ou une machine à double isolation exige une attention extrême et une parfaite connaissance du système et doit être effectuée uniquement par du personnel technique qualifié chez un revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé. Les pièces de rechange pour un outil ou une machine à double isolation doivent être identiques aux pièces d'origine. Les indications « Double Insulation » (double isolation) ou « Double Insulated » (doublement isolé) sont marquées sur tous les outils ou machines à double isolation. Le symbole  (carré dans un carré) peut être également marqué sur l'outil ou la machine.

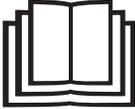
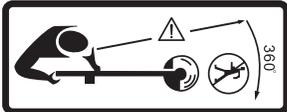


**DOUBLE ISOLATION : MISE À LA TERRE NON REQUISE. POUR LES RÉPARATIONS, UTILISER UNIQUEMENT DES PIÈCES DE RECHANGE IDENTIQUES.**

Ce coupe-gazon électrique est à double isolation, éliminant ainsi la nécessité d'un système séparé de mise à la terre. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques. Lisez les instructions avant d'intervenir sur un outil ou une machine à double isolation. Utilisez ce coupe-gazon uniquement comme le décrit ce manuel.

# Symboles de sécurité

Le tableau suivant décrit et explique les symboles de sécurité pouvant être marqués sur cet outil. Avant d'essayer de procéder à son assemblage et de l'utiliser, lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur cet outil.

Symboles	Descriptions	Symboles	Descriptions
	<b>LIRE LE OU LES MANUELS D'UTILISATION</b> – Lire, comprendre et suivre toutes les instructions du ou des manuels avant d'essayer d'assembler et d'utiliser l'outil.		Maintenir les spectateurs et les enfants à une distance de sécurité
	<b>ALERTE DE SÉCURITÉ</b> – Indique une précaution, un avertissement ou un danger.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Ne pas utiliser l'outil sous la pluie où quand le temps est très humide.
	<b>PORT OBLIGATOIRE DE LUNETTES DE SÉCURITÉ ET DE SERRE-TÊTE ANTIBRUIT</b> – Pour éviter de se blesser, porter des protecteurs d'oreille et des lunettes de sécurité.		Prendre garde aux objets et aux débris volants.
	Porter des gants de protection pour utiliser l'outil et manipuler les débris.		<b>AVERTISSEMENT!</b> Arrêter l'outil et le débrancher de la source d'alimentation avant de l'inspecter, de le nettoyer, de changer d'accessoire ou de conduire tout autre travail d'entretien.
	Retirer immédiatement la fiche du secteur si le cordon d'alimentation est endommagé, effiloché ou emmêlé. Toujours maintenir le cordon d'alimentation éloigné de la chaleur, de l'huile et des objets tranchants.		<b>DOUBLE ISOLATION :</b> pour les réparations, utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.
	<b>DANGER!</b> Faire attention aux projectiles pouvant atteindre des spectateurs. Maintenir les spectateurs à une distance d'au moins 15 m de l'outil.		

# Apprenez à connaître votre coupe-gazon électrique.

Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur et les consignes de sécurité avant d'utiliser le coupe-gazon électrique. Pour vous familiariser avec l'emplacement des différents réglages et commandes, comparez l'illustration ci-dessous avec votre coupe-gazon électrique. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter dans le futur.

## Sachet de quincaillerie



**A** Vis de support d'accrochage  
ST4 x 12 | Qté : 2

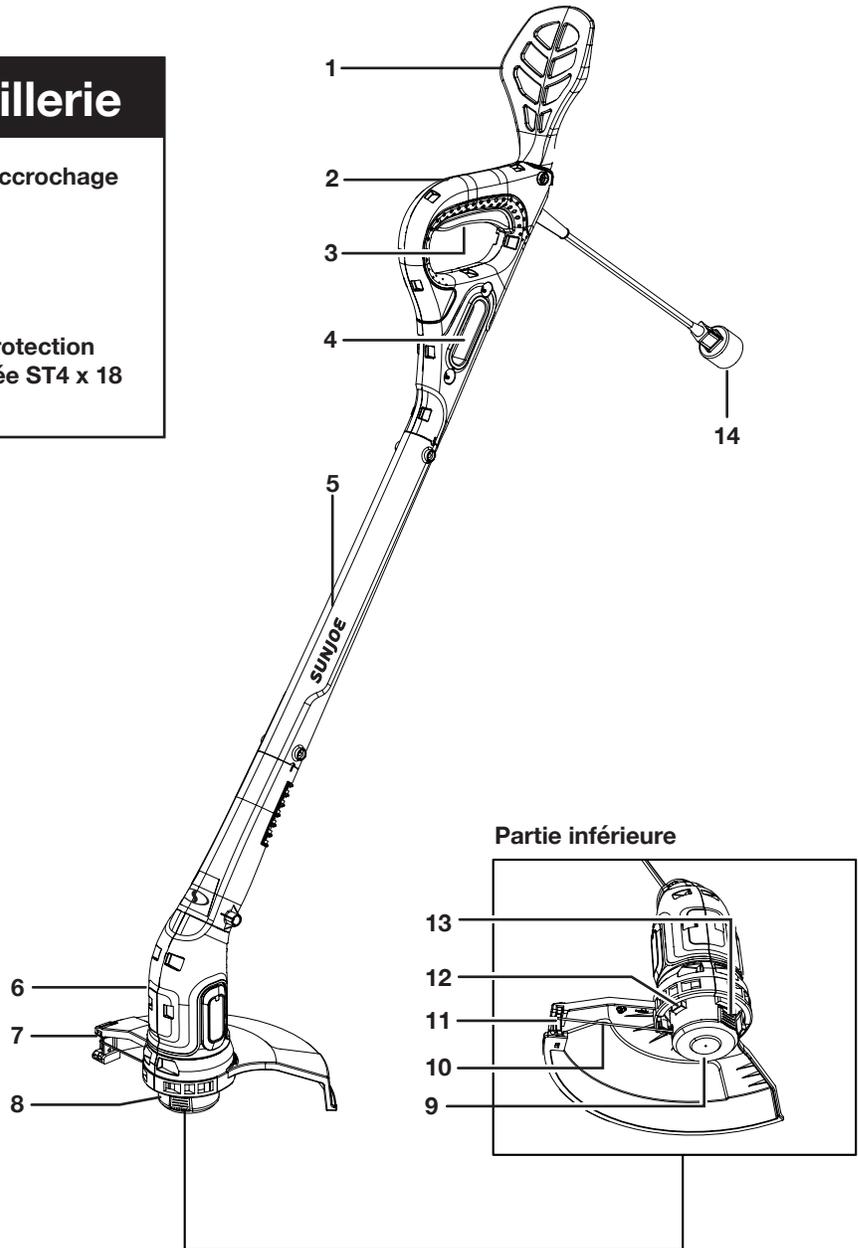


**B** Vis de manche  
ST4 x 16 | Qté : 4



**C** Vis de carter de protection  
partiellement filetée ST4 x 18  
Qté : 1

1. Support d'accrochage
2. Poignée
3. Gâchette marche/arrêt
4. Dispositif de retenue de rallonge électrique
5. Long manche
6. Manche de tête de coupe-gazon
7. Carter de protection
8. Bobine
9. Couvercle de bobine
10. Fil de coupe
11. Lame coupe-fil
12. Bouton d'avancement du fil
13. Patte de verrouillage de bobine (2)
14. Cordon d'alimentation



## Données techniques

Tension nominale .....	120 V ~ 60 Hz	Diamètre de fil .....	1,6 mm
Moteur .....	2,8 A	Longueur du fil de coupe .....	3 m
Régime à vide .....	12 500 tr/min ± 10 %	Avancement de la bobine .....	Alimentation semi-automatique
Diamètre de coupe .....	25,4 cm	Poids net .....	1,2 kg
		Poids brut .....	1,7 kg

# Déballage

## Contenu de la caisse

- Ensemble coupe-gazon électrique (non assemblé)
- Support d'accrochage
- Carter de protection
- Vis partiellement filetée ST4 x 18 (1)
- Vis ST4 x 16 (4)
- Vis ST4 x 12 (2)
- Manuels et carte d'enregistrement

1. Retirez soigneusement le coupe-gazon électrique de la caisse et inspectez-le pour vérifier que tous les éléments énumérés ci-dessus sont fournis.
2. Inspectez soigneusement le contenu pour vous assurer qu'aucun élément n'a été brisé ou endommagé pendant le transport. Si vous constatez que des pièces manquent ou sont endommagées, NE PAS retourner l'outil au magasin. Veuillez appeler le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).

**REMARQUE :** ne jetez pas la caisse d'expédition et l'emballage tant que vous n'êtes pas prêt à utiliser le coupe-gazon électrique. L'emballage est fabriqué dans des matériaux recyclables. Éliminez ces matériaux de façon appropriée et conformément aux réglementations locales.

**IMPORTANT!** Le matériel et l'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec les sacs en plastique, les feuilles métalliques ou les petites pièces. Ces éléments peuvent être avalés et présentent un danger de suffocation!

## Assemblage

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas brancher sur une source d'alimentation électrique tant que l'assemblage n'est pas terminé. Ne pas tenir compte de cet avertissement peut être à l'origine d'un démarrage accidentel et, potentiellement, de graves blessures.

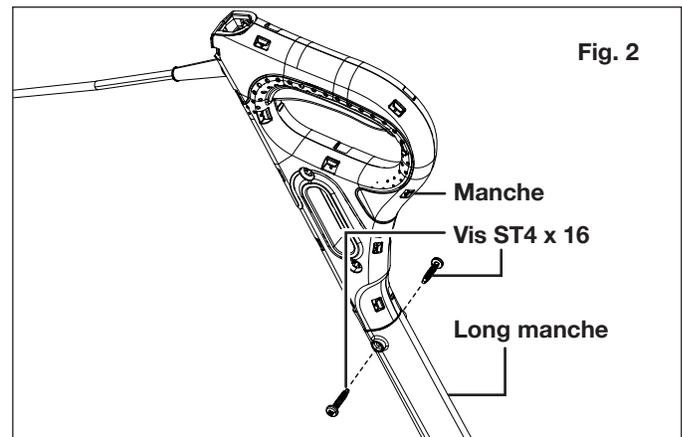
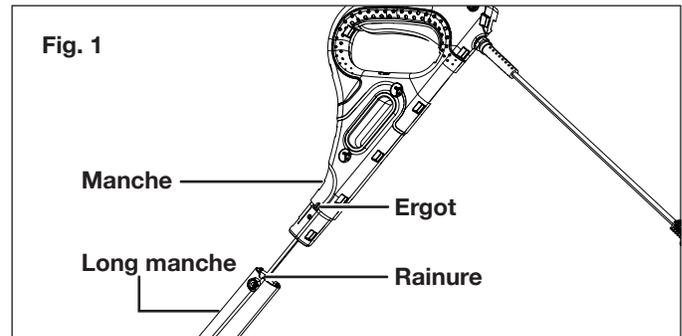
### Attache des manches

**⚠ AVERTISSEMENT!** Avant utilisation s'assurer que les manches sont tous posés. Pour éviter de graves blessures, inspecter périodiquement les raccordements.

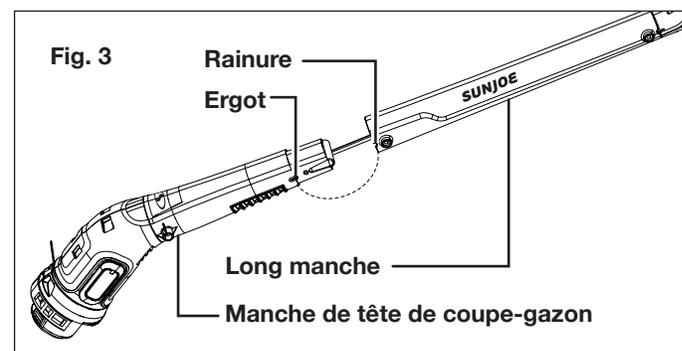
Pour déterminer le côté droit et le côté gauche de l'outil, tenez-vous debout devant le coupe-gazon.

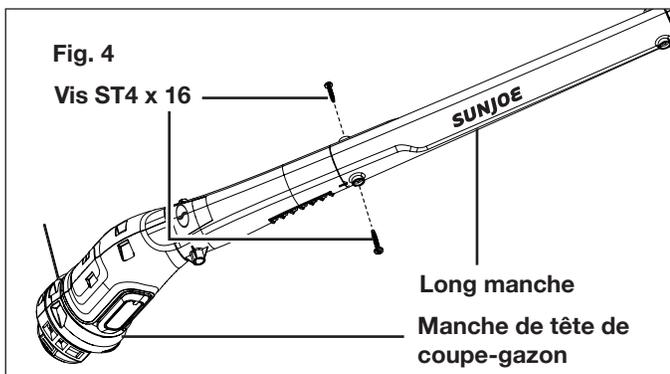
1. En alignant l'ergot rond, la flèche étant du côté droit du manche, avec la rainure du côté droit de l'extrémité supérieure du long manche, insérez le manche dans le long manche jusqu'à ce qu'il se mette en place en se verrouillant. Attachez à l'aide de deux vis ST4 x 16 fournies (Fig. 1 et 2).

**REMARQUE :** il se peut que vous deviez déplacer d'un côté le câblage à l'intérieur du manche s'il bloque les vis.



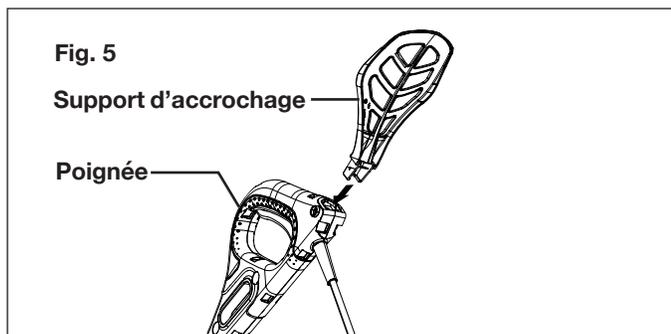
2. En alignant l'ergot rond, la flèche étant du côté droit du manche de tête de coupe-gazon, avec la rainure du côté droit de l'extrémité inférieure du long manche, insérez le manche de tête de coupe-gazon dans le long manche jusqu'à ce qu'il se mette en place en se verrouillant. Attachez à l'aide de deux vis ST4 x 16 fournies (Fig. 3 et 4).



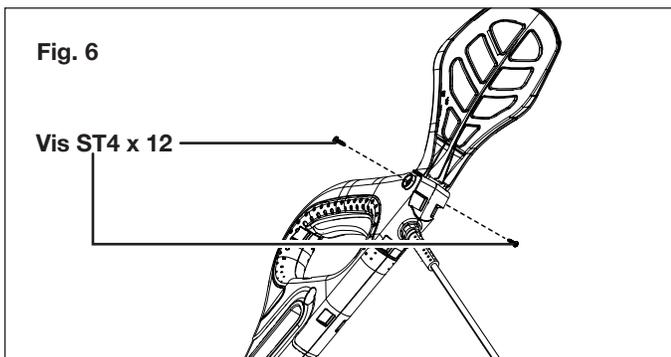


## Attache du support d'accrochage

1. Tenez bien l'outil par la poignée et insérez le support d'accrochage dans la partie supérieure de la poignée. Enfoncez-le jusqu'à ce qu'il se mette en place en se verrouillant (Fig. 5).



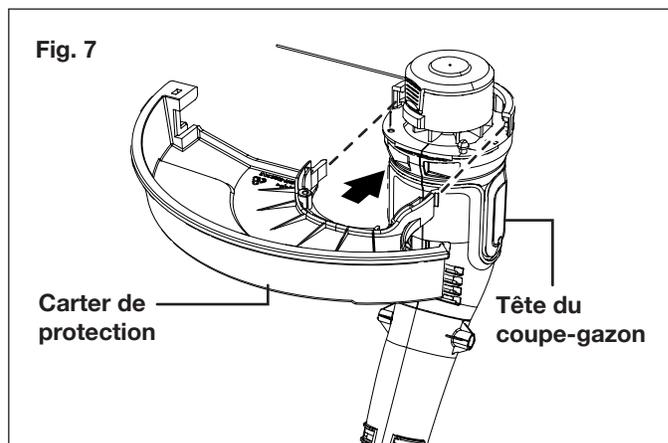
2. Attachez l'ensemble à l'aide des deux vis ST4 x 12 (Fig. 6).



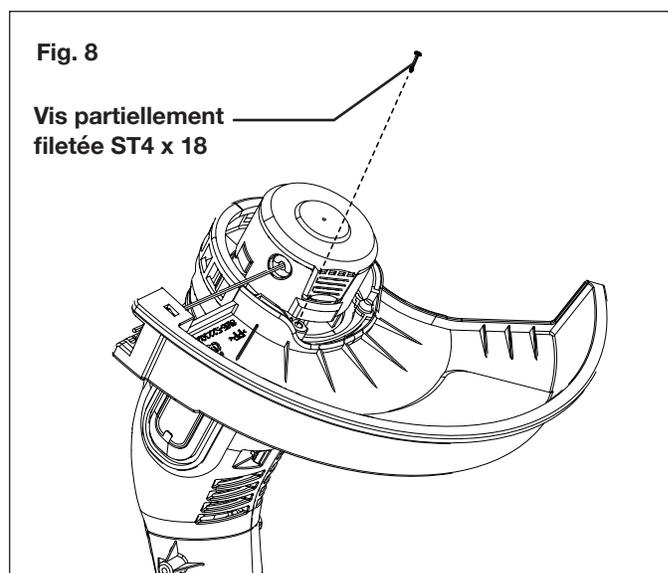
## Pose du carter de protection

**⚠ AVERTISSEMENT!** Le carter de protection doit être correctement posé. Ce carter offre à l'utilisateur et aux spectateurs une certaine protection contre les projectiles.

1. Placez le carter de protection sur la tête du coupe-gazon en vous assurant que les côtés sont situés le long des rainures de la tête du coupe-gazon, comme l'indique l'illustration (Fig. 7).



2. Attachez le carter de protection à la tête du coupe-gazon à l'aide de la vis partiellement filetée ST4 x 18 fournie (Fig. 6).



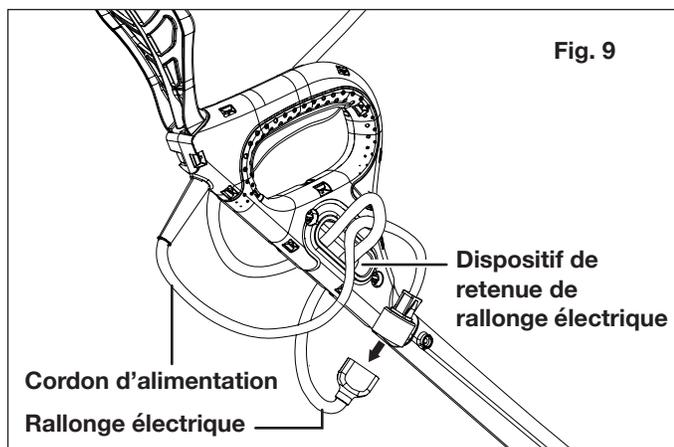
## Utilisation

**⚠ AVERTISSEMENT!** Ne pas penser qu'il suffit d'être familiarisé avec l'outil pour se permettre des imprudences. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour se blesser gravement.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Toujours porter des lunettes de protection ainsi que des protecteurs d'oreille. Toute personne ne tenant pas compte de cet avertissement court le risque d'avoir des objets projetés dans les yeux et de se blesser gravement.

## Attache de la rallonge électrique

1. Pour empêcher le cordon d'alimentation et la rallonge électrique du coupe-gazon de se débrancher pendant l'utilisation de l'outil, faites une boucle avec la rallonge électrique et insérez la boucle dans le dispositif de retenue de rallonge électrique. Insérez le cordon d'alimentation dans la boucle (Fig. 9).
2. Branchez la rallonge électrique dans le cordon d'alimentation de l'outil (Fig. 9).

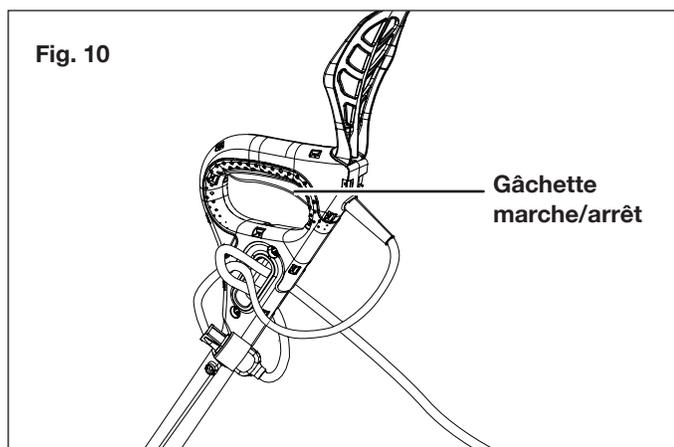


**⚠ AVERTISSEMENT!** Retirer de la zone de travail les pierres, les morceaux de bois épars et tous les autres corps étrangers. Le fil de coupe continue à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du coupe-gazon. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de reprendre la tâche en cours. Éviter d'allumer et d'éteindre le coupe-gazon à très brefs intervalles.

**⚠ MISE EN GARDE!** Toujours porter des lunettes de protection.

## Démarrage et arrêt

1. Pour démarrer le coupe-gazon, appuyez sur la gâchette en la maintenant enfoncée. Pour arrêter, relâchez la gâchette (Fig. 10).



## Taille de gazon

- Tenez le coupe-gazon en plaçant la main droite sur la poignée, le bras reposant sur le support et la main gauche sur le manche du coupe-gazon. Le coupe-gazon doit être tenu en adoptant une position confortable, la poignée étant à hauteur des hanches.
- Portez des gants antidérapants pour une meilleure prise en main et une protection supplémentaire.
- Pour tailler le gazon de façon optimale contre les murs, les clôtures et quand l'herbe est haute, déplacez lentement le coupe-gazon de telle sorte que l'herbe soit coupée par l'extrémité du fil de nylon tournant à grande vitesse.
- Évitez de traîner le coupe-gazon et de mettre le couvercle de bobine de fil en contact avec le sol.
- Coupez le gazon uniquement quand l'herbe et les mauvaises herbes sont sèches.

**REMARQUE :** au fur et à mesure que le temps se rafraîchit, le fil de nylon a davantage tendance à se casser. **NE PAS UTILISER L'OUTIL QUAND LA TEMPÉRATURE EST INFÉRIEURE À 10 °C.**

- Coupez l'herbe haute de haut en bas. Ceci empêchera l'herbe de s'enrouler autour du fourreau de l'arbre et de la tête tournante et d'endommager l'outil suite à une surchauffe.
- Si de l'herbe s'enroule autour de la tête rotative :
  - Arrêtez le coupe-gazon.
  - Débranchez le coupe-gazon.
  - Retirez l'herbe.

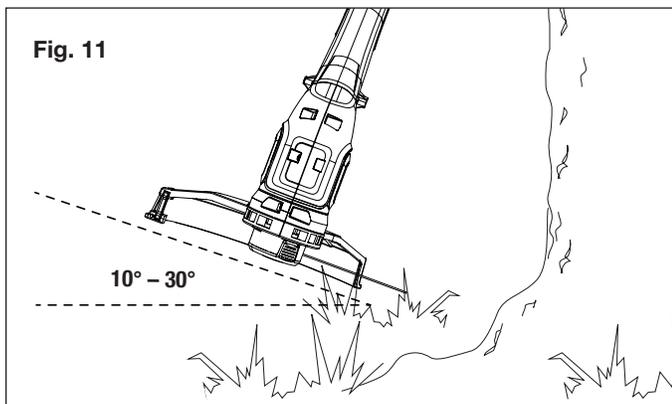
**⚠ AVERTISSEMENT!** Toujours maintenir le coupe-gazon éloigné du corps. Tout contact avec la tête de coupe du coupe-gazon pendant son utilisation peut entraîner de graves blessures.

- La durée de vie du fil de nylon dépend des instructions suivantes pour une utilisation appropriée; elle dépend également de ce qui est coupé et de l'endroit où la coupe est pratiquée.

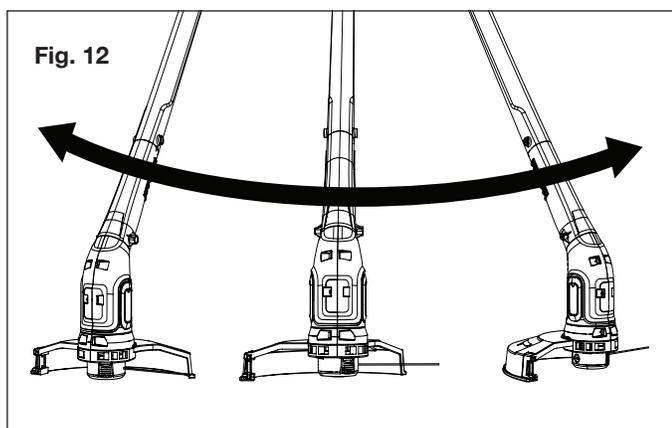
**⚠ AVERTISSEMENT!** Retirer de la zone de coupe les pierres, les morceaux de bois épars et tous les autres corps étrangers. Le fil continue à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt du coupe-gazon. Laisser le moteur s'arrêter complètement avant de reprendre la tâche en cours. Éviter de mettre en marche et d'arrêter le coupe-gazon à très brefs intervalles.

**⚠ MISE EN GARDE!** Toujours porter des lunettes de protection.

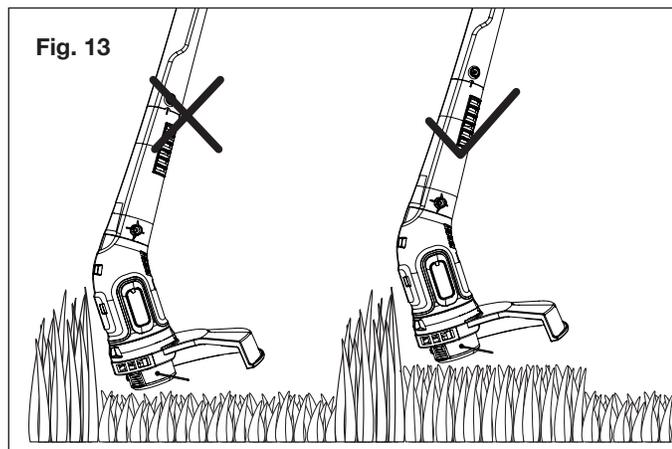
1. Pour un rendement optimal de la coupe, tenez le coupe-gazon de façon à ce qu'il forme un angle de 10 à 30 degrés par rapport au sol (Fig. 11).



2. Balancez lentement le coupe-gazon d'un côté à l'autre (Fig. 12).



3. Ne surchargez pas le coupe-gazon; procédez plutôt par petits « morceaux » de gazon, en travaillant de haut en bas. Ceci permettra à l'outil de tourner à grande vitesse et améliorera considérablement son efficacité de coupe (Fig. 13).

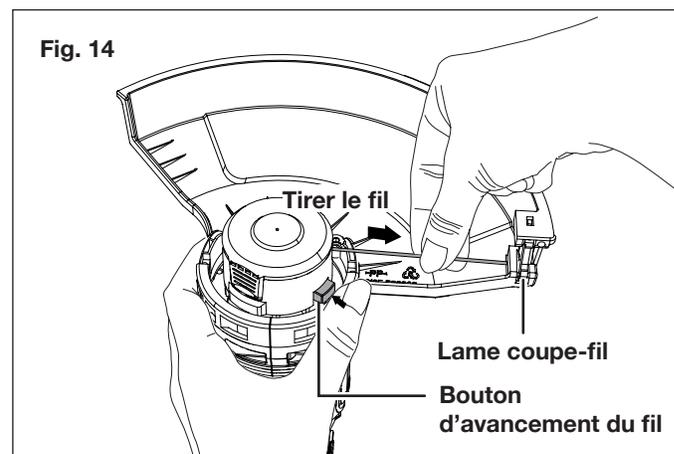


## Avancement du fil de coupe

Votre coupe-gazon utilise un fil de nylon de 1,6 mm de diamètre pour couper rapidement et facilement l'herbe et les mauvaises herbes. Pour faire avancer efficacement le fil, le coupe-gazon est doté d'un système d'avancement du fil semi-automatique qui fait avancer automatiquement le fil de coupe toutes les fois que le coupe-gazon s'arrête et redémarre. Le fil en trop est coupé par la lame du coupe-fil.

En suivant les instructions ci-dessous, l'utilisateur peut également faire avancer le fil à l'aide du bouton d'avancement du fil.

1. Éteignez l'outil et débranchez le cordon d'alimentation; patientez jusqu'à ce que la bobine s'arrête complètement.
2. Retournez le coupe-gazon sur lui-même. Tout en tirant doucement le fil, appuyez sur le bouton d'avancement du fil en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le fil de coupe soit suffisamment long pour atteindre la lame coupe-fil (Fig. 14).



**REMARQUE :** l'outil libérera uniquement une longueur de fil de coupe de 5 mm à chaque fois qu'on appuie sur le bouton d'avancement du fil. Pour continuer à faire avancer le fil, assurez-vous de relâcher le bouton d'avancement du fil jusqu'à ce que le fil atteigne la longueur souhaitée.

**REMARQUE :** assurez-vous que l'extrémité du fil n'aïlle pas au-delà de la lame coupe-fil. Si le fil de coupe est trop avancé, retirez le couvercle de bobine et tournez la bobine dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le fil soit de la longueur souhaitée.

3. Branchez le cordon d'alimentation et reprenez votre travail.

## Entretien

**⚠ AVERTISSEMENT!** Avant d'effectuer une inspection, de l'entretien ou le nettoyage de l'outil, toujours éteindre l'outil et le laisser refroidir. Entretien cet outil régulièrement et soigneusement! Si l'outil n'est pas entretenu de façon appropriée, il peut ne pas effectuer la tâche qui lui est destinée, ce qui peut avoir des conséquences désastreuses.

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Effectuer uniquement les réparations et le travail d'entretien conformément à ces instructions! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié!

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Toujours porter des gants de protection pendant les tâches d'entretien. Ne pas effectuer d'entretien lorsque le moteur tourne ou est chaud.

- Pour nettoyer votre coupe-gazon, n'utilisez jamais d'eau ou de nettoyeurs chimiques. Essuyez-le à l'aide d'un chiffon propre.
- Les pièces en plastique peuvent se nettoyer au savon doux et à l'aide d'un chiffon humide.
- Rangez toujours votre coupe-gazon dans un endroit sec. Ne laissez pas de liquide pénétrer dedans.
- À la longue, le fil de coupe peut se dessécher. Pour maintenir votre fil en parfait état, rangez les bobines préenroulées de rechange ou le fil de coupe en vrac dans un sac plastique refermable dans lequel vous aurez ajouté une cuillerée d'eau.

**IMPORTANT!** Pour assurer la sécurité et la fiabilité de cet outil électrique, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être effectués uniquement en utilisant des pièces de rechange identiques. Communiquez avec votre revendeur Snow Joe® + Sun Joe® agréé ou appelez le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

## Remplacement de bobine et décoinçage ou démêlage du fil

**⚠️ AVERTISSEMENT!** Débrancher la rallonge électrique du secteur avant de changer le fil de coupe.

1. Appuyez ensemble sur les deux pattes de verrouillage sur le couvercle de la bobine et retirez le couvercle et la bobine en tirant directement dessus (Fig. 15 et 16).

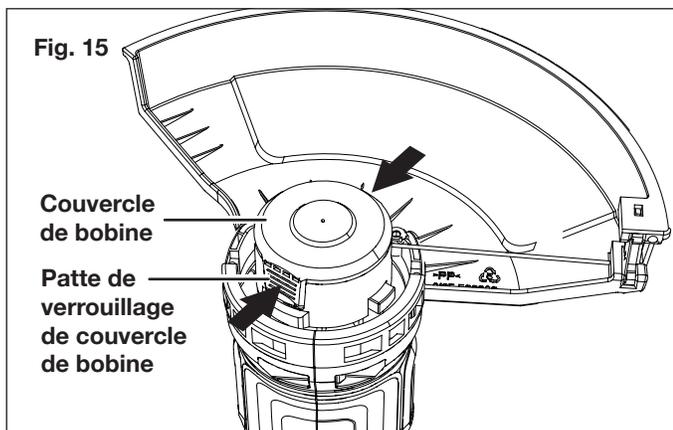
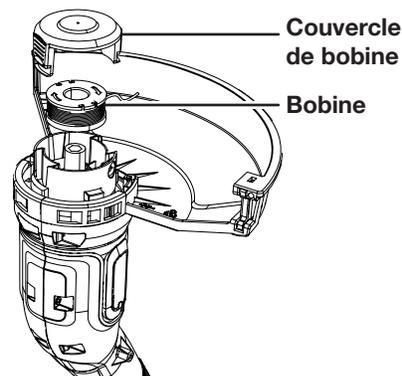
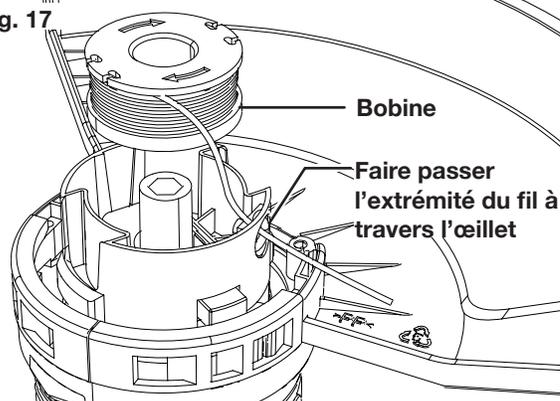


Fig. 16

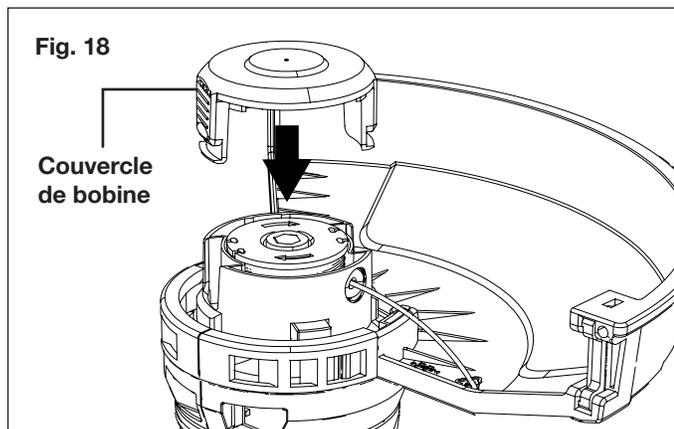


2. Retirez le fil de coupe qui est rompu, enroulez le fil restant en le serrant bien et réinsérez la bobine dans son couvercle comme suit, ou insérez une nouvelle bobine préenroulée.
3. Pour utiliser une nouvelle bobine, décrochez d'abord l'extrémité du fil de coupe de la bobine et faites passer l'extrémité du fil de coupe à travers l'œillet sur l'outil (Fig. 17).

Fig. 17



4. Insérez la bobine à l'intérieur de l'outil, appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle se mette en place en s'encliquetant. Ajustez la longueur du fil de coupe à l'extérieur en tirant sur le fil de coupe pour l'allonger ou en tournant la bobine dans le sens antihoraire pour le raccourcir. Remplacez le couvercle de bobine et faites-le bien reposer sur la bobine afin de verrouiller l'ensemble (Fig. 18).



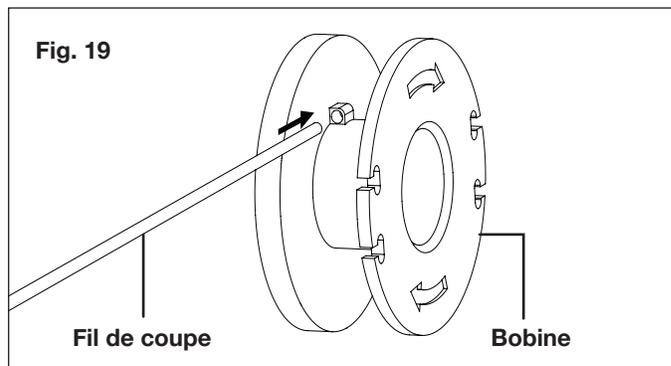
**IMPORTANT** : utilisez uniquement les pièces de rechange spécifiées pour cet outil.

Vous pouvez acheter un lot de 6 bobines préenroulées de rechange (modèle TRJ608E-RS-6PK) et d'autres pièces de rechange d'origine en vous rendant sur notre site [sunjoe.com](http://sunjoe.com) ou en appelant le service à la clientèle au numéro sans frais 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563). L'utilisation de pièces qui ne répondent pas aux spécifications d'origine de l'outil peut être la cause d'un rendement anormal du coupe-gazon, peut compromettre la sécurité de son utilisateur et annulera la garantie du fabricant.

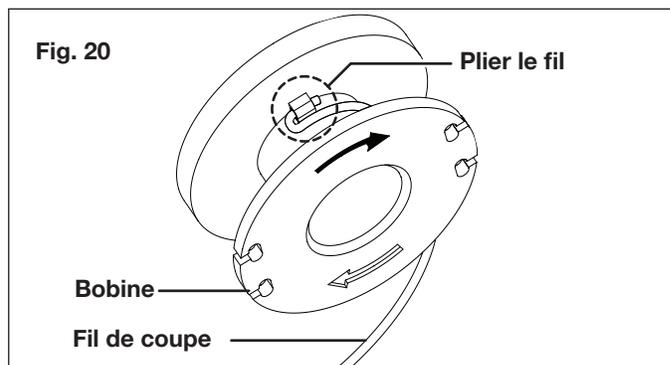
## Enroulement du fil

**REMARQUE** : un lot de 6 bobines simple-fil enroulées en usine (modèle TRJ608E-RS-6PK) est offert pour le remplacement facile de bobine sur le coupe-gazon électrique TRJ608E. Pour acheter cet accessoire en ligne, veuillez vous rendre sur le site [www.sunjoe.com](http://www.sunjoe.com). Si vous souhaitez enrouler vous-même le fil, les instructions sont fournies ci-dessous. Il n'est toutefois **PAS** recommandé d'enrouler soi-même le fil, car si le fil n'est pas enroulé de façon appropriée, le système d'avancement semi-automatique du coupe-gazon pourrait mal fonctionner. Pour cette raison, il est vivement demandé aux utilisateurs d'acheter une bobine préenroulée.

1. Éteignez et débranchez le coupe-gazon. Assurez-vous que la bobine a complètement cessé de tourner.
2. Pour retirer la bobine du moyeu du coupe-gazon, suivez les étapes 1 et 2 de la section « Remplacement de bobine et décoinçage ou démantèlement du fil » commençant en page 10.
3. Mesurez et coupez une longueur de 3 m du nouveau fil de coupe. Insérez l'extrémité du fil de coupe dans le petit trou situé à l'intérieur de la bobine (Fig. 19).



4. Pliez le fil de coupe à 180° autour du trou, puis attachez la partie pliée à l'aide du pouce de la main gauche et utilisez la main droite pour enrouler le fil en suivant le sens des flèches sur la bobine (Fig. 20). Exercez une légère tension pour vous assurer que le fil est bien serré autour de la bobine.



5. Remplacez la bobine en suivant les étapes 3 à 4 de la section « Remplacement de bobine et décoinçage ou démantèlement du fil ».

**⚠ MISE EN GARDE!** Les bouts de fil nylon catapultés peuvent blesser.

**⚠ AVERTISSEMENT!** Faire attention au sens d'enroulement.

**REMARQUE** : remplacez toujours la bobine par une bobine neuve préenroulée. Pour acheter une bobine préenroulée, veuillez vous rendre sur le site [sunjoe.com](http://sunjoe.com) (modèle TRJ608E-RS-6PK) pour ce coupe-gazon électrique.

**IMPORTANT** : maintenez propres toutes les parties de la tête de coupe et de son couvercle. Remplacez le couvercle en le poussant fermement sur la tête de coupe. Pour vous assurer que le couvercle de la tête de coupe est bien en place, essayez de le retirer sans enfoncer les deux pattes. S'il est bien en place, il ne devrait pas bouger.



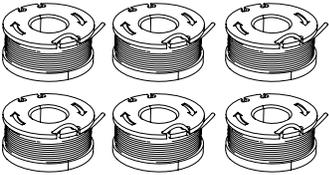
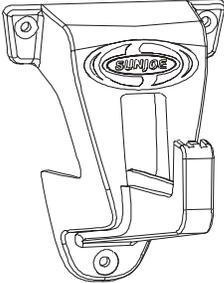
# Dépannage

La plupart des problèmes se règlent facilement. Consultez le tableau de dépannage pour les problèmes communs et leurs solutions. Si les problèmes persistent ou si des réparations sont nécessaires au-delà de simples réglages, veuillez appeler le 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563) pour de l'aide.

Problèmes	Cause possible	Solution possible
Le moteur ne tourne pas ou l'outil tourne lentement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Panne de courant/outil non branchée dans une prise en bon état.</li> <li>• Le boîtier de bobine ne peut pas tourner librement.</li> <li>• Vérifiez si le fil de coupe ne dépasse pas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'outil est branché dans une prise de courant en bon état. Assurez-vous que la rallonge électrique n'est pas endommagée.</li> <li>• Retirez la bobine et nettoyez les fentes; retirez avec précautions l'herbe, les mauvaises herbes ou les autres débris.</li> <li>• Coupez le fil de la bobine de telle façon qu'il atteigne juste la lame de coupe du fil.</li> <li>• Amenez le coupe-gazon dans un centre d'entretien et de réparation agréé s'il ne démarre pas après avoir effectué ces vérifications.</li> </ul>
L'alimentation semi-automatique du fil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fil de coupe coincé par de l'herbe accumulée.</li> <li>• La bobine n'a plus de fil.</li> <li>• Bobine coincée.</li> <li>• Le fil s'est tordu quand il a été enroulé dans la bobine.</li> <li>• Il n'y a pas suffisamment de fil à découvert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez l'outil et nettoyez la lame du coupe-fil.</li> <li>• Posez une bobine de fil de coupe neuve.</li> <li>• Retirez le couvercle de la bobine et tirez le fil de coupe jusqu'à ce qu'il soit suffisamment long pour atteindre la lame coupe-fil.</li> </ul>
Le système d'avancement du fil par frappe au sol ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lame de coupe coincée par de l'herbe accumulée.</li> <li>• Plus de fil pour l'avancement par frappe au sol.</li> <li>• Bobine coincée.</li> <li>• Le système d'avancement par frappe au sol est sale.</li> <li>• Le fil s'est tordu lors du remplacement de la bobine.</li> <li>• Il n'y a pas suffisamment de fil à découvert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arrêtez l'outil et nettoyez la lame de coupe.</li> <li>• Posez une bobine de fil de coupe neuve.</li> <li>• Nettoyez le système d'avancement par frappe au sol.</li> <li>• Retirez le couvercle de bobine et tirez le fil de coupe jusqu'à ce qu'il atteigne la lame de coupe.</li> </ul>

## Accessoires en option

**⚠ AVERTISSEMENT!** TOUJOURS utiliser des pièces de rechange et des accessoires Snow Joe® + Sun Joe® homologués. NE JAMAIS utiliser des pièces ou des accessoires qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ce coupe-gazon électrique. Communiquez avec Snow Joe® + Sun Joe® si vous n'êtes pas sûr que l'utilisation d'une pièce de rechange ou d'un accessoire particulier avec votre coupe-gazon électrique soit sans danger. L'utilisation de tout autre accessoire ou de toute autre pièce détachée peut être dangereuse et pourrait provoquer des dommages corporels ou mécaniques.

Accessoires	Description	Modèle
<p>1</p> 	<p>Bobine simple fil préenroulée (lot de 6)</p>	<p>TRJ608E-RS-6PK</p>
<p>2</p> 	<p>Support mural universel Snow Joe® + Sun Joe®</p>	<p>SJWB</p>

**REMARQUE :** les accessoires sont sous réserve de changements sans que Snow Joe® + Sun Joe® soit pour autant tenue de donner un préavis desdits changements. Les accessoires peuvent être commandés en ligne sur le site [sunjoe.com](http://sunjoe.com) ou par téléphone en appelant le service à la clientèle Snow Joe® + Sun Joe® au 1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563).



## LA PROMESSE DE SNOW JOE® + SUN JOE® À SES CLIENTS

Vous êtes notre client et Snow Joe, LLC (« Snow Joe ») **SE MET EN QUATRE** pour vous servir. Nous nous efforçons de vous rendre l'utilisation de nos produits aussi plaisante que possible. Malheureusement, il peut arriver qu'un produit Snow Joe®, Sun Joe® ou Aqua Joe (« Produit ») ne fonctionne pas ou se casse dans des conditions d'utilisation normales. Nous pensons qu'il est important que vous sachiez ce que vous pouvez attendre de nous. C'est pourquoi nous avons une garantie limitée (« Garantie ») pour nos Produits.

### **NOTRE GARANTIE :**

Snow Joe déclare et garantit que les Produits neufs, d'origine, électriques ou non électriques sont exempts de vices de matière ou de fabrication et, lorsqu'ils font l'objet d'une utilisation résidentielle et ménagère ordinaire, les garantit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat au détail par l'acheteur primitif auprès de Snow Joe ou d'un des revendeurs agréés de Snow Joe, preuve d'achat à l'appui. Étant donné que Snow Joe ne peut pas contrôler la qualité de ses Produits vendus par des revendeurs non agréés, sauf stipulation contraire de la loi, la présente Garantie ne couvre pas les Produits achetés auprès de vendeurs non agréés. Si votre Produit ne fonctionne pas ou si une pièce spécifique couverte par les modalités de la présente Garantie fait l'objet d'un problème quelconque, Snow Joe choisira (1) de vous envoyer une pièce de rechange gratuite, (2) de remplacer le Produit par un produit neuf ou comparable, gratuitement, ou (3) de réparer le Produit. Génial, n'est-ce pas?

**La présente Garantie vous donne des droits judiciaires spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'une province ou d'un territoire à l'autre.**

### **ENREGISTREMENT DU PRODUIT :**

Snow Joe vous recommande vivement d'enregistrer votre Produit. Vous pouvez l'enregistrer en ligne sur le site [snowjoe.com/register](http://snowjoe.com/register), ou en imprimant et en envoyant par courrier une carte d'enregistrement offerte en ligne sur notre site Web, ou par téléphone en appelant notre Service à la clientèle au **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**, ou encore en nous envoyant un courriel à l'adresse [help@snowjoe.com](mailto:help@snowjoe.com). Le fait de ne pas enregistrer l'achat de votre Produit n'a aucune conséquence sur vos droits concernant la garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre Produit permettra à Snow Joe de mieux répondre au moindre besoin que vous pourriez avoir en matière de service à la clientèle.

### **QUI PEUT REVENDIQUER LA COUVERTURE DE LA GARANTIE?**

La présente Garantie est étendue par Snow Joe à l'acheteur et propriétaire primitif du Produit.

### **QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT?**

La présente Garantie ne s'applique pas si le Produit a été utilisé commercialement, pour des travaux non résidentiels ou s'il fait l'objet d'une location. La présente Garantie ne s'applique pas non plus si le Produit a été acheté auprès d'un revendeur non agréé. La présente garantie ne couvre pas non plus les changements cosmétiques qui n'affectent pas le rendement. Les pièces d'usure comme les courroies, les tarières, les chaînes et les dents ne sont pas couvertes au titre de la présente Garantie et peuvent être achetées en ligne sur le site [snowjoe.com](http://snowjoe.com) ou en appelant le **1-866-SNOWJOE (1-866-766-9563)**.



[sunjoe.com](http://sunjoe.com)